

May 21, 2021

Dear TUFSD Families and Staff:

On behalf of the administration, I want to send our sincere thanks to the voters for overwhelmingly passing the 2021-22 school year budget, as well as the ballot propositions. We appreciate the community's ongoing support of the multi-faceted and personalized education we are providing to students, as well as your ongoing partnership.

I also want to congratulate and welcome our new Board of Education trustees Krista Barron and Cecelia Gordon, along with Michelle DeFilippis who was elected to a second term. I look forward to working with them, and our other Board members, in support of our students. I am also humbled to recognize the extraordinary service of Joe Lillis and Mimi Godwin for their more than half century of service to our district. In Joe and Mimi's 33 and 25 years on the Board, respectively, the Public Schools of the Tarrytowns have evolved significantly with the contribution of their vision and dedication. At the same time, their unwavering focus on the needs of the students has continued to make this district one of which we are all extremely proud. We thank them for the countless hours they have invested.

Following is information for the week ahead:

Schedule for the Week of May24th: Please continue to check this [calendar](#) for the most up to date information.

Student Vaccination Clinic: As a service to our families, the District is working with Westchester County and our health care partners to host a vaccination clinic for students 12 years of age and older during the first week of June. To assist in our planning please complete this [survey](#) if you are interested in obtaining a vaccination for your child. More specific information will follow shortly.

Vaccination Assistance: For those interested in getting a vaccine for their child or themselves, the Town of Greenburgh's [#VaxUpWestchester](#) initiative can help. They have helped many people secure appointments and their services are free-of-charge. They can be reached via email at vaxupwestchester@gmail.com or by calling the Town of Greenburgh office at 914-989-1540.

Use of Masks in Schools: Earlier in the week, Governor Cuomo aligned New York with CDC guidance regarding mask wearing requirements for fully vaccinated individuals. However, Governor Cuomo and the Department of Health clarified that the **wearing of masks in our**

schools is still required. As a result, our mask wearing rules for students, staff, and visitors will remain unchanged.

COVID Surveillance Testing Update: Testing is a key element of our plan for safely increasing in-person instruction. If your child attends in-person instruction, please submit the attached [COVID-19 Testing Consent Form](#). To date, we have tested 824 randomly selected students and staff with no positive test results. Selected students and staff will soon receive their appointment notification.

Health and Safety Reminders: It is important that we adhere to the “social contract” and each do our part to keep ourselves and our community healthy. Please review the reminders below:

- Avoid large gatherings and continue to practice the “Big Three”; wear a mask, wash/sanitize your hands, and practice social distancing.
- Complete the [Daily Health Attestation](#) and **if you have any symptoms do not come to school/work** and contact your healthcare provider.
- **If you are awaiting COVID-19 test results you cannot come to school/work** until you receive a negative result.
- **If a member of your household is COVID positive you must quarantine and cannot come to school/work** until the conclusion of your quarantine period.

I hope you all enjoy the weekend.

Sincerely,

Chris Borsari
Superintendent

21 de mayo de 2021

Estimadas familias y personal de TUFSD:

En nombre de la administración, quiero enviar nuestro más sincero agradecimiento a los votantes por aprobar abrumadoramente el presupuesto del año escolar 2021-22, así como las propuestas de votación. Agradecemos el apoyo continuo de la comunidad a la educación multifacética y personalizada que brindamos a los estudiantes, así como su asociación continua.

También quiero felicitar y dar la bienvenida a nuestros nuevos miembros de la Junta de Educación, Krista Barron y Cecelia Gordon, junto con Michelle DeFilippis, quien fue elegida para un segundo mandato. Espero trabajar con ellas y con nuestros otros miembros de la Junta, en apoyo de nuestros estudiantes. También me siento honrado de reconocer el extraordinario servicio de Joe Lillis y Mimi Godwin por su más de medio siglo de servicio a nuestro distrito. En los 33 y 25 años de Joe y Mimi en la Junta, respectivamente, las Escuelas Públicas de Tarrytowns han evolucionado significativamente con la contribución de su visión y dedicación. Al mismo tiempo, su enfoque inquebrantable en las necesidades de los estudiantes ha continuado haciendo de este distrito uno del cual todos estamos extremadamente orgullosos. Les agradecemos las innumerables horas que han invertido.

A continuación actualizaciones importantes para la próxima semana:

Programación para la semana del 24 de mayo: para más información, verifique este calendario.

Clínica de vacunación para estudiantes: como un servicio para nuestras familias, el Distrito está trabajando con el condado de Westchester y nuestros socios de atención médica para albergar una clínica de vacunación para estudiantes de 12 años o más durante la primera semana de junio. Para ayudar en nuestra planificación, complete esta [encuesta](#) si está interesado en obtener una vacuna para su hijo. En breve se proporcionará información más específica.

Asistencia de vacunación: para aquellos interesados en recibir una vacuna para su hijo o para ellos mismos, el pueblo de Greenburgh's [#VaxUpWestchester](#) la iniciativa puede ayudar. Han ayudado a muchas personas a conseguir citas y sus servicios son gratuitos. Se puede contactar con ellos por correo electrónico al: vaxupwestchester@gmail.com o llamando a la oficina del Pueblo de Greenburgh al 914-989-1540.

Uso de máscaras en las escuelas: A principios de la semana, el gobernador Cuomo alineó a Nueva York con la guía de los CDC con respecto a los requisitos de uso de mascarillas para las personas completamente vacunadas. Sin embargo, el gobernador Cuomo y el Departamento de Salud aclararon que ***todavía se requiere el uso de máscaras en nuestras escuelas***. Como resultado, nuestras reglas de uso de mascarillas para estudiantes, personal y visitantes permanecerán sin cambios.

Pruebas de vigilancia de COVID: las pruebas son un elemento clave de nuestro plan para aumentar de manera segura la instrucción presencial. Si su hijo asiste a clases en persona, envíe el [formulario de consentimiento para la prueba COVID-19](#) adjunto. Hasta la fecha, hemos evaluado a 824 estudiantes y personal seleccionados al azar sin resultados positivos. Los estudiantes y el personal seleccionados pronto recibirán la notificación de su cita.

Recordatorios de salud y seguridad: Es importante que cumplamos con el “contrato social” y que cada uno ayude a mantenernos saludables. Por favor revise los recordatorios a continuación:

- Evite las reuniones grandes y continúe practicando los “Tres Grandes”; use una máscara, lávese / desinfecte sus manos y practique el distanciamiento social.
- Complete la [Certificación de salud diaria](#), **si tiene algún síntoma, no venga a la escuela / trabajo** y comuníquese con su proveedor de atención médica.
- **Si está esperando los resultados de la prueba COVID-19, no puede venir a la escuela/trabajo** hasta que reciba un resultado negativo.
- **Si un miembro de su hogar es positivo para COVID, debe estar en cuarentena y no puede asistir a la escuela / trabajo** hasta que finalice su período de cuarentena.

Espero que disfruten del fin de semana.

Atentamente,

Christopher Borsari
Superintendente